

Briuselis, 2022 m. rugsėjo 12 d.  
(OR. en)

12010/22

INST 303  
POLGEN 117  
AG 99

## PRANEŠIMAS

---

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato  
kam: Nuolatinių atstovų komitetui / Tarybai

---

Dalykas: Teisėkūros programavimas  
– Pasikeitimas nuomonėmis

---

Delegacijoms priede pateikiamas informacinis pranešimas su pirmininkaujančios valstybės narės klausimais, skirtas pasikeisti nuomonėmis dėl teisėkūros programavimo 2022 m. rugsėjo 20 d. Tarybos (bendrieji reikalai) posėdyje.

**Teisėkūros programavimas**  
**– Pasikeitimas nuomonėmis –**

**Ivadas**

2016 m. Tarpinstitucinis susitarimas dėl geresnės teisėkūros buvo sudarytas siekiant sustiprinti ES metinį ir daugiametį programavimą, siekiant pagerinti teisėkūrą ir sutelkti ES veiksmus bei iniciatyvas į pagrindinius politikos prioritetus, suteikiančius Europos pridėtinės vertės. Nuo to laiko visos trys institucijos kartu dalyvavo metiniuose programavimo cikluose, kad kiekvienais metais nustatytų politinius ir teisėkūros prioritetus.

Koronaviruso pandemija sukėlė precedento neturinčią sveikatos, ekonomikos ir socialinę krizę, į kurią nuo 2020 m. pradžios ES ir jos valstybės narės reagavo greitais ir ryžtingais veiksmais. Praėjus vos dvejiems metams Rusijos vykdoma neišprovokuota ir nepateisinama agresija prieš Ukrainą yra dar vienas didelis politinis, saugumo, ekonominis ir humanitarinis iššūkis. 2022 m. vasario mėn.<sup>1</sup> Europos Vadovų Taryba susitarė remti Ukrainos nepriklausomybę, suverenitetą ir teritorinį vientisumą nepažeidžiant tarptautiniu mastu pripažintų jos sienų. 2022 m. kovo mėn. išvadose<sup>2</sup> ji įpareigojo ES dalyvauti Ukrainos atstatyme. Šiems įsipareigojimams įgyvendinti reikės didesnių ES ir valstybių narių pastangų ir darnių veiksmų. Tuo pat metu ES turi spręsti milžiniškos infliacijos, kurią lydi didžiulės energijos kainos, taip pat kitas neigiamas poveikis, kurį Europos piliečiams ir ekonomikai daro Rusijos agresija ir tai, kad ji energijos eksportą naudoja kaip ginklą, problemą.

---

<sup>1</sup> Dok. EUCO 18/22.

<sup>2</sup> Dok. EUCO 1/22.

## **Metinis programavimo ciklas**

2022 m. birželio 29 d. paskelbta Komisijos 2022 m. strateginio prognozavimo ataskaita<sup>3</sup> yra vertingas indėlis į teisėkūros programavimo ciklą. Joje nustatytos kelios veiksmų sritys, kuriose siekiama kuo labiau padidinti žaliosios ir skaitmeninės pertvarkų sinergiją ir sąveiką, taip pat mažinti įtampą tarp jų naujomis geopolitinėmis aplinkybėmis. Joje raginama laikytis dinamiško požiūrio į pokyčių numatymą ir politikos priemonių pritaikymą, kad iki 2050 m. sėkmingas pertvarkų susiejimas remtų naują, regeneracinę ir neutralizuoto poveikio klimatui ekonomiką, mažinant taršos lygį, atkuriant biologinę įvairovę ir gamtinį kapitalą, o tai bus galima užtikrinti naudojant tvarias skaitmenines ir kitas technologijas. Tai padėtų ES tapti konkurencingo tvarumo lydere, padidinti jos atsparumą ir atvirą strateginį savarankiškumą, kartu vykdant teisingą pertvarką.

Komisijos *ketinimų rašte*<sup>4</sup>, kuris turėtų būti paskelbtas 2022 m. rugsėjo 14 d., bus išdėstyti pagrindiniai elementai, kuriais bus vadovaujama rengiant būsimą 2023 m. Komisijos darbo programą.

Atsižvelgiant į tai, ministrų prašoma pasikeisti nuomonėmis dėl kitų metų pagrindinių prioritetų ir iniciatyvų šiais klausimais:

1. ar ministrai pritaria *ketinimų rašte* pateiktoms numatytoms iniciatyvoms?
2. Kurių iniciatyvų, jūsų nuomone, labiausiai reikia?

## **Tolesni veiksmai**

Pirmininkaujanti valstybė narė apibendrins diskusijų Taryboje rezultatus laiške Komisijos pirmininkei. Jais bus remiamasi ateinančiais mėnesiais vykdant likusį metinį teisėkūros programavimo ciklą, kuris bus užbaigtas kitos bendros deklaracijos dėl teisėkūros prioritetų priėmimu.

---

<sup>3</sup> Dok. 10889/22 + COR 1.

<sup>4</sup> Dok. 12009/22.